

Валентина Будинчић

E-mail: vvalentinab@yahoo.com

Основне студије завршила је на Филозофском факултету Универзитета у Источном Сарајеву, а магистарске студије на Филолошком факултету Универзитета у Бањој Луци. Докторску тезу под називом „Међуоднос енглеске и српске терминологије у спорту” одбранила је 2014. године на Филозофском факултету Универзитета у Источном Сарајеву. Области научног интересовања су јој контрастивна лингвистика, стандардизација, спортска терминологија, методика наставе енглеског језика и енглески језик струке. Учествовала је на више међународних научних скупова у земљи и иностранству и објавила бројне радове у домаћим и иностраним часописима. Ауторка је монографије под називом *Англицизми у спортској терминологији* (2018). Од 2011. године овлашћени је испитивач за међународно признате Cambridge English испите.

ОБЈАВЉЕНА МОНОГРАФИЈА:

В. Будинчић, *Англицизми у спортској терминологији*, Београд: Алфа БК универзитет, 2018.

ПРИРЕЂЕНЕ ПУБЛИКАЦИЈЕ:

А. Панајотовић, В. Будинчић, М. Ћук, *Језик, књижевност и технологија*, Алфа БК универзитет. Зборник радова са Шесте међународне конференције Језик, књижевност и технологија. Београд: Факултет за стране језике, 2018.

Т. Парезановић, В. Будинчић, Д. Карић, *Језик, књижевност и популарна култура*, Алфа БК универзитет. Зборник радова са Пете међународне конференције Језик, књижевност и популарна култура. Београд: Факултет за стране језике, 2017.

УЧЕШЋЕ НА НАУЧНИМ СКУПОВИМА:

24-25. 5. 2019. В. Будинчић, *Језик, књижевност и игра*, Факултет за стране језике, Алфа БК Универзитет, Београд. Усмено излагање: Игре у настави страних језика у спорту.

12-13. 4. 2019. В. Будинчић, *Језик, књижевност и контекст*, Филозофски факултет, Универзитет у Нишу, Ниш. Усмено излагање: Називи и терминологија спортских клубова у контексту англицизације српског језика.

6-7. 12. 2018. В. Будинчић, *Спорт, здравље, животна средина*, Пета научна конференција, Факултет за спорт, Универзитет "Унион-Никола Тесла" Усмено излагање: Лингвистичка интерференција на корпусу енглеског и српског спортског језика.

26-27. 10. 2018. В. Будинчић, *Српски језик, књижевност, уметност*. XIII међународни научни скуп, Филолошко-уметнички факултет Универзитета у Крагујевцу, Крагујевац. Усмено излагање: Епоними као врста посуђеница у српском спортском регистру.

18-19. 5. 2018. В. Будинчић, А. Глођовић, *Језик, књижевност и емоције*, Факултет за стране језике, Алфа БК Универзитет, Београд. Усмено излагање: Персоналне пословне вештине у настави пословног енглеског језика.

27-28. 4. 2018. В. Будинчић, *Језик, књижевност, теорија*, Филозофски факултет у Нишу, Усмено излагање: Између теорије и праксе у области стандардизације одређених назива спортских дисциплина у српском језику.

8-11.6. 2017. V. Budinčić, *19th Annual International Conference of the English Department University of Bucharest*, Букурешт, Румунија. Усмено излагање: Teaching English in the Era of Modern Technology: Internet Resources for Sports English.

25.5. 2017. В. Будинчић, *Спорт у транзицији*, Факултет за менаџмент у спорту, Алфа БК универзитет, Београд. Усмено излагање: Спорт у транзицији и формирање спортске терминологије у српском језику.

19-20.5. 2017. А. Ђордан, В. Будинчић, *Језик, књижевност и технологија*. Факултет за стране језике, Алфа БК Универзитет, Београд. Усмено излагање: Језичка политика и језик струке: стварање и стандардизација ИТ терминологије у српском језику.

30-31.3.2017. V. Budinčić, *10th International Conference on Professional Communication and Translation Studies: Language and Communication – the Digital Challenge*. Темишвар, Румунија. Усмено излагање: Web-based Teaching Resources for Business English Classes.

30.9.-1.10.2016. В. Будинчић, А. Ђордан, *Језик, књижевност и популарна култура*. Факултет за стране језике, Алфа БК Универзитет, Београд. Усмено излагање: Anglo-globalization and Popular Language Culture.

12-15.5. 2016. V. Budinčić, T. Dabić, *Currents in Language Education, Global Learning, and Intercultural Competence: Envisioning New Paradigms*, 6TH International Conference on Foreign Language Teaching and Applied Linguistics, Burch University, Sarajevo. Усмено излагање: Insights into Terminological Anglicisms in ESP Teaching.

12-15.5. 2016. T. Dabić, V. Budinčić, *Currents in Language Education, Global Learning, and Intercultural Competence: Envisioning New Paradigms*, 6TH International Conference on Foreign Language Teaching and Applied Linguistics, Sarajevo. Усмено излагање: Developing an Online Beginner Course with a Powerful Language Learning Software.

21.1. 2016. M. Срдновић, В. Будинчић, *Иновације у настави страних језика*. Факултет за стране језике, Алфа БК универзитет, Београд. Усмено излагање: Афективни филтери у учењу страног језика код ученика високих струковних школа.

31.10.2015. В. Будинчић. *Спорт, здравље, животна средина*. Факултет за спорт, Београд. Усмено излагање: Савремене спортске тенденције и нови језички изазови.

22.-24.4.2015. T. Dabić, V. Budinčić, *22nd International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics (ISTAL22)*, Department of Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki. Солун, Грчка. Усмено излагање: The Properties Defining Teaching Materials for English Language Courses for IT Students in Serbia.

22.-24.4.2015. V. Budinčić, T. Dabić, *22nd International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics (ISTAL22)*, Department of Theoretical and Applied Linguistics, School of English, Aristotle University of Thessaloniki. Солун, Грчка. Усмено излагање: Sports English and global sociolinguistic changes.

26-27.3. 2015. T. Dabić, V. Budinčić, *Professional Communication and Translation Studies (PCTS 9)*, Department of Communication and Foreign Languages at Politechnica University of Timisoara, Темишвар, Румунија. Усмено излагање: The Essence of Teaching Business Communication Skills to IT Students in ELT in Serbia.

26-27.3. 2015. V. Budinčić, T. Dabić, *Professional Communication and Translation Studies (PCTS 9)*, Department of Communication and Foreign Languages at Politechnica University of Timisoara, Темишвар, Румунија. Усмено излагање: Sports vocabulary in English and Serbian in the light of translation challenges.

16-18.5. 2014. В. Будинчић, *Наука и слобода*, Филозофски факултет, Универзитет у Источном Сарајеву. Усмено излагање: О слободи језичког израза у спортском новинарству.

9-10.5. 2014. V. Budinčić, *Linguistics, Culture and Identity in Foreign Language Teaching*, 4TH International Conference on Foreign Language Teaching and Applied Linguistics, Burch University, Sarajevo. Усмено излагање: On Loan Words in English Sports Terminology.

14.3.2012. В. Будинчић, *Четврти научни скуп младих филолога Србије*, Филолошко-уметнички факултет Универзитета у Крагујевцу. Усмено излагање: О новијим англицизмима у спортском терминосистему.

ОБЈАВЉЕНИ НАУЧНИ И СТРУЧНИ РАДОВИ:

V. Budinčić, A. Glođović, *Personalne poslovne veštine u nastavi poslovnog engleskog jezika*, Zbornik radova sa Sedme međunarodne konferencije Fakulteta za strane jezike: Jezik, književnost, emocije, str. 169-179. Beograd: Fakultet za strane jezike, 2019.

A. Panajotović, V. Budinčić, *Translation as a key global activity: An Interview with Daniel Dejica*, Zbornik radova sa Sedme međunarodne konferencije Fakulteta za strane jezike: Jezik, književnost, emocije, str. 25-32. Beograd: Fakultet za strane jezike, 2019.

V. Budinčić, *Između teorije i prakse u oblasti standardizacije naziva određenih sportskih disciplina u srpskom jeziku*, Tematski zbornik radova sa konferencije Jezik, književnost, teorija, str. 345-358, Niš: Filološki fakultet, 2019.

V. Budinčić, *Some Reflections on Sports English and Serbian in the Global Socio-Linguistic Context*, Scientific Bulletin of the Politechnica University of Timisoara, Transactions on Modern Languages, Volume 17, Issue 1, pp.72-79. Timisoara: Politechnica University of Timisoara, 2018.

V. Budinčić, *Web-based Teaching Resources for Business English Classes*, Professional Communication and Translation Studies' (PCTS 10). Vol. 10, pp. 165-172. Romania: Department of Communication and Foreign Languages at Politechnica University of Timisoara, 2017.

V. Budinčić, T. Dabić, *Insights into Terminological Anglicisms in ESP Teaching*, Scientific Bulletin of the Politechnica University of Timisoara, Transactions on Modern Languages, Volume 16, Issue 1, pp.69-78. Timisoara: Politechnica University of Timisoara, 2017.

V. Будинчић, *Савремене спортске тенденције и нови језички изазови*, Спорт и бизнис, број 2, стр. 81-86. Београд: Факултет за спорт, 2016.

T. Dabić, V. Budinčić, *Developing an Online Beginner Course with a Powerful Language Learning Software*, Journal of Foreign Language Teaching and Applied Linguistics (J-FLTAL), Volume 3. Number 3, pp. 171-178. Сапајево: Burch University, 2016.

T. Dabić, V. Budinčić, *The Essence of Teaching Business Communication Skills to IT Students in ELT in Serbia*, Scientific Bulletin of Politechnica University of Timisoara, Transactions on Modern Languages, Volume 15, Number 1, pp. 71-80. Timisoara: Politechnica University of Timisoara, 2016.

M. Срдновић, В. Будинчић, *Афективни филтери у учењу страног језика код студената високих струковних школа*, Иновације у настави страних језика: зборник радова научног тематског скупа, стр. 115-126. Београд: Алфа БК универзитет, Факултет за стране језике, 2016.

V. Budinčić, T. Dabić, *Sports vocabulary in English and Serbian in the light of translation challenges*, Professional Communication and Translation Studies'(PCTS 9).Volume 8, pp.103-112. Romania: Department of Communication and Foreign Languages at Politechnica University of Timisoara, 2015.

V. Budinčić, *On Loan Words in English Sports Terminology*, The Practice of Foreign Language Teaching, Theories and Applications, pp. 528-538. England: Cambridge Scholars Publishing, 2015.

В. Будинчић, *О слободи језичког израза у спортском новинарству*, Наука и слобода: зборник радова, број 9, свеска 1, стр. 17-31. Пале: Филозофски факултет, 2015.

В. Будинчић, *Енглески као интернационални језик спорта у времену (англо-)глобализације*, Српски језик, број XX, стр. 551-560.Београд, 2015.

В. Будинчић, *Енглески и српски у контакту кроз призму анализе одређених примјера спортске лексике*, Радови Филозофског факултета, број 16, свеска1, Филолошке науке, стр. 435-444. Пале: Филозофски факултет, 2014.

В. Будинчић, *Описно превођење као један од начина адаптације енглеских термина у српском језику*, Радови Филозофског факултета, број 15, свеска 1, Филолошке науке, стр. 213-224. Пале: Филозофски факултет, 2013.

В. Будинчић, *О новијим англицизмима у спортском терминосистему*, Савремена проучавања језика и књижевности: зборник радова са четвртог научног скупа младих филолога Србије, број 4, свеска 1, стр. 229-240. Крагујевац: Филолошко-уметнички факултет, 2012.

В. Будинчић, *О синонимима, псеудоанглицизмима и енглеским језичким моделима у спортској терминологији*, Узданица, број 8, свеска 2,стр. 83-94. Јагодина: Педагошки факултет, 2011.

В. Будинчић, *Промјене у семантичкој екстензији у спортској лексици*, Радови Филозофског факултета, број 13, свеска 1, Филолошке науке, стр. 431-441. Пале: Филозофски факултет, 2011.

РЕЦЕНЗИЈЕ РАДОВА:

Часопис [sic] - *Časopis za književnost, kulturu i književno prevođenje*; Zadar

Часопис *Речи* Факултета за стране језике Алфа универзитета; Београд

Часопис *ELTA JOURNAL*; Beograd